


BOSCH

Des technologies pour la vie

Appareil de Télé-Assistance 12



L'Appareil de Télé-Assistance 12 de Bosch est un système d'assistance permettant un large éventail d'applications. Facile à installer et à utiliser, il associe des fonctionnalités optimales à une qualité vocale duplex, le tout dans un boîtier compact.

- ▶ **Paramétrage simple et rapide grâce au clavier et à l'écran intégrés**
- ▶ **Boîtier compact**
- ▶ **Évaluation rapide et précise de l'état du système grâce à l'écran intégré**
- ▶ **Fiabilité de l'identification de l'appel d'urgence vers un téléphone par le biais d'une voix enregistrée**

2. Clavier de paramétrage
3. Voyant
4. Touche jaune
5. Microphone
6. Touche verte
7. Touche rouge (touche d'urgence)
8. Écran LCD

Vue d'ensemble du système



1. Haut-parleur

Fonctions de base

Une alarme peut être déclenchée en appuyant sur la touche d'urgence de l'Appareil de Télé-Assistance, ou bien avec un émetteur sans fil bracelet ou médaillon. En cas d'urgence, il est possible d'obtenir rapidement une aide personnalisée, grâce à une connexion vocale établie automatiquement avec l'opérateur d'un centre de télé-assistance, joignable 24 heures sur 24.

Le paramétrage des deuxième et troisième touches est facultatif. Ces touches peuvent être paramétrées pour annuler manuellement l'alarme, utiliser l'horloge de sécurité ou la fonction de service.

L'Appareil de Télé-Assistance 12 vérifie régulièrement la connexion au centre de télé-assistance par le biais d'un cycle test automatique. Le centre de télé-assistance ou le personnel compétent sont automatiquement informés en cas de batterie faible ou de coupure de courant. La batterie rechargeable intégrée permet à l'Appareil de Télé-

Assistance de rester opérationnel pendant au moins 72 heures. Toutes les fonctions importantes peuvent facilement être consultées sur l'affichage convivial.

Certifications et accréditations

Région	Certification
Europe	CE Declaration of Conformity for Slovenia
CE	

Appareil de Télé-Assistance 12

EN 50134-3 (2001)
 EN 301489-3 v1.4.1 (2002)
 EN 300220-2 v2.1.2 (2007)
 EN 60950-1 (2001) A11 (2004)
 EN 50130-4 (1995) A1 (2000) A2 (2003)

S37 Émetteur

EN 50134-2 (2001)
 EN 300220-2 v2.1.2 (2007)
 EN 301489-3 v1.4.1 (2002)

Paramètres du récepteur conformes à la norme EN 50134-3 § 5.6 (2001)

Sensibilité conduite	- 115 dBm
Sensibilité en champ libre	26 dB μ V/m
Réjection du canal adjacent	- 8 dB
Sélectivité du canal adjacent	71 dB
Réponse parasite, réjection de la fréquence image	69 dB
Réjection d'intermodulation	66 dB
Blocage	86 dB

Schémas/Remarques

Installation

L'Appareil de Télé-Assistance 12 est facile à installer. Il est connecté au réseau téléphonique à l'aide d'une fiche téléphonique et alimenté par le biais d'un adaptateur. En cas de coupure de courant, une batterie rechargeable assure l'alimentation de l'Appareil de Télé-Assistance. Le paramétrage peut être effectué localement à l'aide du clavier et de l'écran intégrés. L'Appareil de Télé-Assistance peut également être paramétré à distance par le biais du PC et de l'outil de paramétrage ou par l'intermédiaire du centre de télé-assistance.

Composants inclus

Qté.	Composant
1	Appareil de Télé-Assistance 12
1	Émetteur S37 avec accessoires
1	Adaptateur secteur
1	Adaptateur série
1	Cordon modulaire
1	Manuel d'utilisation
1	Kit de montage mural

Spécifications techniques

Alimentation	230 V primaire, 10 Vca secondaire
Alimentation de secours	6 Vcc, 1,2 Ah, batterie NiMH. Autonomie d'au moins 72 heures (sans l'utilisation de carte d'extension)
Indicateur du niveau de charge de la batterie	Oui (à l'écran)
Consommation	280 mA 10 mA en mode veille (sans l'utilisation de carte d'extension)
Connecteur pour téléphone	Dépendant du pays
Méthode de numérotation	Tonalité
Classe d'environnement	II (EN 50134-3)
Classe de protection	IP30
Fréquence	869,2125 MHz
Classe du récepteur	Classe 1, EN 300220-2 v2.1.2
Nombre max. d'émetteurs	20
Nombre max. de numéros de téléphone	10 (paramétrables selon le type d'événement)
Message d'appel d'urgence	Configurable (de 1 x 16 s à 12 x 2 s)
Volume sonore	Réglable lors du paramétrage ou en cours de conversation
Protocoles pris en charge	Nombreux protocoles
Paramétrage	À l'aide du clavier de l'unité ; ou paramétrage à distance avec l'outil de paramétrage (PC).
Langues paramétrables	Anglais, allemand, néerlandais, français, suédois, norvégien, finnois
Guide utilisateur	Texte affiché
Entrées/sorties	2 entrées, 1 sortie relais (en option)
Connexion audio/microphone externe	Oui (en option)
Dimensions (H x l x P)	180 x 37 x 190 mm
Poids	0,66 kg

Informations de commande

CRS-S12-05100DE Appareil de Télé-Assistance Appareil de Télé-Assistance 12 AS avec émetteur S37 (869). Version allemande.	CRS-S12-05100DE
CRS-S12-051A0CH Appareil de Télé-Assistance Appareil de Télé-Assistance 12 AS avec émetteur S37 (869). Version suisse.	CRS-S12-051A0CH
CRS-S12-05100CH Appareil de Télé-Assistance Appareil de Télé-Assistance 12 AS avec émetteur S37 (869). Version suisse.	CRS-S12-05100CH
CRS-S12-051I0CH Appareil de Télé-Assistance Appareil de Télé-Assistance 12 AS avec émetteur S37 (869). Version suisse.	CRS-S12-051I0CH
CRS-S12-051A0NL Appareil de Télé-Assistance Appareil de Télé-Assistance 12 AS avec émetteur S37 (869). Version néerlandaise.	CRS-S12-051A0NL
CRS-S12-051I0NL Appareil de Télé-Assistance Appareil de Télé-Assistance 12 AS avec émetteur S37 (869). Version néerlandaise.	CRS-S12-051I0NL
CRS-S12-05100FR Appareil de Télé-Assistance Appareil de Télé-Assistance 12 AS avec émetteur S37 (869). Version française.	CRS-S12-05100FR
CRS-S12-051A0UK Appareil de Télé-Assistance Appareil de Télé-Assistance 12 AS avec émetteur S37 (869). Version britannique.	CRS-S12-051A0UK
CRS-S12-051A0SC Appareil de Télé-Assistance Appareil de Télé-Assistance 12 AS avec émetteur S37 (869). Version scandinave (Norvège, Suède, Finlande).	CRS-S12-051A0SC
CRS-S12-05100SC Appareil de Télé-Assistance Appareil de Télé-Assistance 12 AS avec émetteur S37 (869). Version scandinave (Norvège, Suède, Finlande).	CRS-S12-05100SC
CRS-S12-051A0DE Appareil de Télé-Assistance Appareil de Télé-Assistance 12 AS avec émetteur S37 (869). Version allemande.	CRS-S12-051A0DE

Accessoires

Fiche téléphonique DE	CRS-200-STGERO
Fenêtres de l'Appareil de Télé-Assistance 12	CRS-SV-52402
Adaptateur 230 Vca/10 Vca	CRS-A-058
USB - Interface de paramétrage	CRS-CP-USB-PI

Informations de commande

Batterie NIMH de 6 V Appareil de Télé-Assistance Modèles 10 et 12 Lot de 5 pièces	CRS-SV-03900
RPM - Modem de téléparamétrage DE	CRS-SV-510DE
Logiciel de paramétrage (TSM)	CRS-RM-L0500
IE - Fiche téléphonique Version internationale	CRS-200-STIREL

France:

Bosch Security Systems France SAS
Atlantic 361, Avenue du Général de Gaulle
CLAMART, 92147
Phone: 0 825 078 476
Fax: +33 1 4128 8191
fr.securitysystems@bosch.com
www.boschsecurity.fr

Belgium:

Bosch Security Systems NV/SA
Torkonjestraat 21F
8510 Kortrijk-Marke
Phone: +32 56 20 02 40
Fax: +32 56 20 26 75
be.securitysystems@bosch.com
www.boschsecurity.be

Canada:

Bosch Security Systems
6955 Creditview Road
Mississauga, Ontario L5N 1R, Canada
Phone: +1 800 289 0096
Fax: +1 585 223 9180
security.sales@us.bosch.com
www.boschsecurity.us

Represented by